



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OLEŚNIE

ul. Wielkie Przedmieście 7, 46-300 Olesno

sekr. tel. 34 358 26 84, fax 34 358 26 73

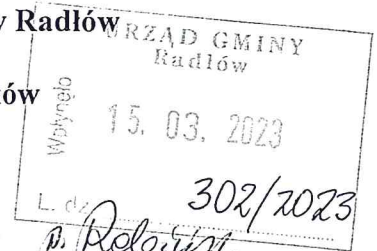
e-mail: psse.olesno@sanepid.gov.pl

https://www.gov.pl/web/psse-olesno

Olesno, dnia 14 marca 2023r.

HK.90820.2.1.2023.KW

Wójt Gminy Radłów
ul. Oleska 3
46-331 Radłów



Okresowa ocena jakości wody

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2023r. poz. 338);
- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. z 2020r. poz. 2028 z późn. zm.);
- § 21 ust. 1 pkt 1 i § 22 ust. 1 pkt 1, 3 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Oleśnie

po dokonaniu analizy sprawozdań z badań laboratoryjnych próbek wody z dnia 10.03.2023r. od nr 91/W/N/OK/23 do nr 93/W/N/OK/23 pobranych w ramach prowadzonego monitoringu jakości wody z wodociągu sieciowego w Biskupicach zarządzanego przez Gminę Radłów

stwierdza

przydatność wody do spożycia w zakresie parametrów zbadanych organoleptycznie, fizykochemicznie i bakteriologicznie w w/w wodociągu sieciowym.

W dniu 06.03.2023r. pobrano do badań 3 próbki wody do spożycia z sieci wodociągowej w Biskupicach z punktów czerpalnych u konsumenta. Miejscami pobierania próbek były: Radłów ul. Oleska 3, Kościeliska 28, Sternalice 81. Ponadto pobrano jedną próbkę wody z punktu: SUW – woda uzdatniona.

Po dokonaniu analizy sprawozdań z badań wody stwierdzono, że w zakresie badanych parametrów woda dostarczana konsumentom spełnia wymagania określone w cytowanym wyżej rozporządzeniu.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
Inspektor Sanitarny w Oleśnie
I. Pietrzak
mgr inż. Izabela Pietrzak

Załączniki:

1. Kserokopia protokołu z pobierania próbek wody nr HK.90820.2.1.2023.KW
2. Kserokopie sprawozdań z badań wody od nr 90/W/N/OK/23 do nr 93/W/N/OK/23

Otrzymuje:

1. Adresat
2. a/a

Sporzadziła:

Kamila Węglowska - tel. 34 358 2684 (wew. 28)



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole

Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku

ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork

tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: ol.kluczbork.wsse.opole@sanepid.gov.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 90/W/N/OK/23 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA	DOKUMENT
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ul. Wielkie Przedmieście 7 46-300 Olesno	Protokół: HK.90820.2.1.2023.KW z dnia 06.03.2023 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	RODZAJ PRÓBKII	Woda do spożycia przez ludzi		
	POCHODZENIE PRÓBKII	Wodociąg sieciowy Biskupice, SUW, woda uzdatniona		
	PRÓBKOBIORCA	Kamila Węglowska, starszy asystent Oddziału HK PSSE w Oleśnie		
	METODA POBRANIA PRÓBKII	PN-EN ISO 19458:2007		
	POWÓD POBRANIA	Harmonogram na 2023 r.		
PRÓBKA POBRANA	06.03.2023 r., godz. 10:15			
STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA	Bez zastrzeżeń	PRÓBKA DOSTARCZONA	06.03.2023 r., godz. 11:40	
BADANIA ROZPOCZĘTO	06.03.2023 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	09.03.2023 r.	
KOD PRÓBKII	219	NUMER SPRAWY:	OK.9052.3.2023.BK	

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA MIKROBIOLOGICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /l ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	2 [1; 6]	bez nieprawidłowych zmian ^{2,1}	bez stwierdzenia

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.

^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294).

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Przedstawione stwierdzenie zgodności z wymaganiami odnosi się wyłącznie do wyników badanej próbki.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności.

1/Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych przedstawiona rozszerzona niepewność została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Wartość w nawiasie kwadratowym jest niepewnością podaną jako przedział ufności [dolna granica ; górna granica]. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294

2.1/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

jtk - jednostki tworzące kolonie

..... zgodność z oryginałem

..... dnia 14. 03. 2023

..... podpis

STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska

Sprawozdanie nr 90/W/N/OK/23 z badań próbki wody

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Zleceniodawcy przysługuje prawo do złożenia skarg i wniosków zgodnie z aktualnym zarządzeniem Dyrekcji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Opolu w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków.
7. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania zlecenia.
8. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie w określonym obszarze.
9. Decyzja stwierdzenia zgodności/niezgodności badania z wymaganiami wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności.

Sprawozdanie sporządził	Marzena Łatka	Data sporządzenia sprawozdania	10.03.2023 r.
Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań mikrobiologicznych		Sprawozdanie zatwierdził	
Starszy asystent <i>Magdalena Bachrij</i>		KIEROWNIK Oddziału Laboratoryjnego <i>mgr inż. Beata Kołodziej</i>	
Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.			

Koniec sprawozdania nr 90/W/N/OK/23

Za zgodność z oryginałem

....., dnia 14.03.2023

podpis STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole

Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku

ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork

tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: ol.kluczbork.wsse.opole@sanepid.gov.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 91/W/N/OK/23 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
ul. Wielkie Przedmieście 7
46-300 Olesno

DOKUMENT

Protokół: HK.90820.2.1.2023.KW
z dnia 06.03.2023 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	RODZAJ PRÓBKII	Woda do spożycia przez ludzi		
	POCHODZENIE PRÓBKII	Wodociąg sieciowy Biskupice, Radłów, ul. Oleska 3		
	PRÓBKOBIORCA	Kamila Węglowska, starszy asystent Oddziału HK PSSE w Oleśnie		
	METODA POBRANIA PRÓBKII	PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10		
	POWÓD POBRANIA	Harmonogram na 2023 r.		
	PRÓBKKA POBRANA	06.03.2023 r., godz. 9:35		
STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA		Bez zastrzeżeń	PRÓBKKA DOSTARCZONA	06.03.2023 r., godz. 11:40
BADANIA ROZPOCZĘTO		06.03.2023 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	09.03.2023 r.
KOD PRÓBKII		220	NUMER SPRAWY: OK.9052.3.2023.BK	

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK/REZULTAT BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA FIZYKOCHEMICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Mętność ^A	NTU	PB/BC-15 wydanie 03 z dn. 25.01.2017 ³	0,39±0,07	akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres do 1,0 ^{2,1}	bez stwierdzenia
Barwa	mg/l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda D	5±5	akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres do 1,0 ^{2,2}	bez stwierdzenia
Zapach	---	PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011 ³	z0/akceptowalny	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	bez stwierdzenia
Smak	---	PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011 ³	z0/akceptowalny	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	bez stwierdzenia
Stężenie jonów wodoru (pH) ^A	pH	PN-EN ISO 10523:2012	7,5±0,2	6,5 – 9,5 ^{2,3}	zgodny
temperatura pomiaru	°C		12,7		
Przewodność elektryczna ^A w temp 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	368±31	2.500 ^{2,3}	zgodny
temperatura pomiaru <small>korrekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury</small>	°C		13,0		

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA MIKROBIOLOGICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębnym)	3 [1; 7]	bez nieprawidłowych zmian ^{2,4}	bez stwierdzenia

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.

^A parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu stałego

^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego oraz parametry/cechy badane nieakredytowane (bez znaku)

PO/DL – 02 – 05 – 03 wersja 21

Za zgodność z oryginałem

14. 03. 2023

..... dnia.....
podpis.....

STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska

Strona 1 z 2

Sprawozdanie nr 91/W/N/OK/23 z badań próbki wody

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294).

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Przedstawione stwierdzenie zgodności z wymaganiami odnosi się wyłącznie do wyników badanej próbki.

W przypadku podania rezultatu badania (jeśli wynik znajduje się powyżej „>” lub poniżej „<” granicy zakresu pomiarowego metody), stwierdzenie zgodności z wymaganiami podano jako opinię i interpretację, bazującą na rezultacie badania i jego interpolacji do dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody/akredytowanej metody.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności.

1/Dla parametrów/cech badanych fizykochemicznych, wartość podana po znaku „±”, jest oszacowaną niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie 95%. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych przedstawiona rozszerzona niepewność została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Wartość w nawiasie kwadratowym jest niepewnością podaną jako przedział ufności [dolna granica ; górna granica]. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294

2.1/ W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1 NTU w wodzie po uzdatnieniu

2.2/ Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 P/l

2.3/ Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody

2.4/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

3/ PB/BC – procedura badawcza - badanie wykonane zgodnie z procedurą badawczą spełnia wymagania przepisów prawnych i pozwala na dokonanie oceny zgodności.

jtk - jednostki tworzące kolonie

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Zleceniodawcy przysługuje prawo do złożenia skarg i wniosków zgodnie z aktualnym zarządzeniem Dyrekcji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Opolu w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków.
7. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania zlecenia.
8. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie w określonym obszarze.
9. Decyzja stwierdzenia zgodności/niezgodności badania z wymaganiami wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności.

Sprawozdanie sporządził	Marzena Łatka	Data sporządzenia sprawozdania	10.03.2023 r.
Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań chemicznych i właściwości fizycznych	Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań mikrobiologicznych	Sprawozdanie zatwierdził	
Starszy Asystent mgr Marzena Łatka	Starszy Asystent Magdalena Bachrij	KIEROWNIK Oddziału Laboratoryjnego mgr inż. Beata Kołodziej	
Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.			

Koniec sprawozdania nr 91/W/N/OK/23

Zgodność z oryginałem
14. 03. 2023
..... dnia

podpis STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej
mgr inż. Kamila Węglowska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole

Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku

ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork

tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: ol.kluczbork.wsse.opole@sanepid.gov.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 92/W/N/OK/23 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA	DOKUMENT
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ul. Wielkie Przedmieście 7 46-300 Olesno	Protokół: HK.90820.2.1.2023.KW z dnia 06.03.2023 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	RODZAJ PRÓBKII	Woda do spożycia przez ludzi
	POCHODZENIE PRÓBKII	Wodociąg sieciowy Biskupice, Kościeliska 28
	PRÓBKOBIORCA	Kamila Węglowska, starszy asystent Oddziału HK PSSE w Oleśnie
	METODA POBRANIA PRÓBKII	PN-EN ISO 19458:2007
	POWÓD POBRANIA	Harmonogram na 2023 r.
PRÓBKA POBRANA	06.03.2023 r., godz. 10:30	

STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA	Bez zastrzeżeń	PRÓBKA DOSTARCZONA	06.03.2023 r., godz. 11:40
BADANIA ROZPOCZĘTO	06.03.2023 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	09.03.2023 r.
KOD PRÓBKII	221	NUMER SPRAWY:	OK.9052.3.2023.BK

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA MIKROBIOLOGICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew węglębny)	3 [1; 7]	bez nieprawidłowych zmian ^{2,1}	bez stwierdzenia

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.

^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294).

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Przedstawione stwierdzenie zgodności z wymaganiami odnosi się wyłącznie do wyników badanej próbki.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności.

1/Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych przedstawiona rozszerzona niepewność została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Wartość w nawiasie kwadratowym jest niepewnością podaną jako przedział ufności [dolna granica ; górna granica]. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294

2.1/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

jtk - jednostki tworzące kolonie

PO/DL – 02 – 05 – 03 wersja 21

za zgodność z oryginałem

....., dnia 14. 03. 2023

podpis

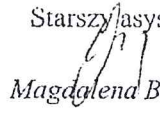
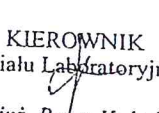
STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej
Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska

Strona 1 z 2

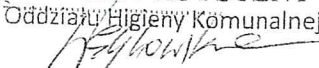
Sprawozdanie nr 92/W/N/OK/23 z badań próbki wody

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Zleceniodawcy przysługuje prawo do złożenia skarg i wniosków zgodnie z aktualnym zarządzeniem Dyrekcji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Opolu w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków.
7. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania zlecenia.
8. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie w określonym obszarze.
9. Decyzja stwierdzenia zgodności/niezgodności badania z wymaganiami wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności.

Sprawozdanie sporządził	Marzena Łatka	Data sporządzenia sprawozdania	10.03.2023 r.
Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań mikrobiologicznych		Sprawozdanie zatwierdził	
Starszy asystent  Magdalena Bachrij		KIEROWNIK Oddziału Laboratoryjnego  mgr inż. Beata Kołodziej	
Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.			

Koniec sprawozdania nr 92/W/N/OK/23

za zgodność z oryginałem
....., dnia 14.03.2023
podpis STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

mgr inż. Kamila Węglowska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole

Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku

ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork

tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: ol.kluczbork.wsse.opole@sanepid.gov.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 93/W/N/OK/23 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA	DOKUMENT
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ul. Wielkie Przedmieście 7 46-300 Olesno	Protokół: HK.90820.2.1.2023.KW z dnia 06.03.2023 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	RODZAJ PRÓBKII	Woda do spożycia przez ludzi		
	POCHODZENIE PRÓBKII	Wodociąg sieciowy Biskupice, Sternalice 81		
	PRÓBKOBIORCA	Kamila Węglowska, starszy asystent Oddziału HK PSSE w Oleśnie		
	METODA POBRANIA PRÓBKII	PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10		
	POWÓD POBRANIA	Harmonogram na 2023 r.		
	PRÓBKA POBRANA	06.03.2023 r., godz. 9:50		
STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA		Bez zastrzeżeń	PRÓBKA DOSTARCZONA	06.03.2023 r., godz. 11:40
BADANIA ROZPOCZĘTO		06.03.2023 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	09.03.2023 r.
KOD PRÓBKII		222	NUMER SPRAWY: OK.9052.3.2023.BK	

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK/REZULTAT BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA FIZYKOCHEMICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Mętność ^A	NTU	PB/BC-15 wydanie 03 z dn. 25.01.2017 ³	0,55±0,10	akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres do 1,0 ^{2.1}	bez stwierdzenia
Barwa	mg/l	PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 Metoda D	5±5	akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres do 1,0 ^{2.2}	bez stwierdzenia
Zapach	---	PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011 ³	z0/akceptowalny	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	bez stwierdzenia
Smak	---	PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011 ³	z0/akceptowalny	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	bez stwierdzenia
Stężenie jonów wodoru (pH) ^A	pH	PN-EN ISO 10523:2012	7,6±0,2	6,5 – 9,5 ^{2.3}	zgodny
temperatura pomiaru	°C		13,2		
Przewodność elektryczna ^A w temp 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	365±31	2.500 ^{2.3}	zgodny
temperatura pomiaru	°C		13,4		

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

BADANY PARAMETR	JEDNOSTKA	METODA BADANIA	WYNIK BADANIA Z NIEPEWNOŚCIĄ ¹	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA/ WYMAGANIA MIKROBIOLOGICZNE ²	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej	0	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /l ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew węglbny)	1 [0; 4]	bez nieprawidłowych zmian ^{2.4}	bez stwierdzenia

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.

^A parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu stałego

^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego oraz parametry/cechy badane nieakredytowane (bez znaku)

PO/DL – 02 – 05 – 03 wersja 21

14. 03. 2023
Zgodność z oryginałem
Starszy Asystent
Oddziału Higieny Komunalnej
mgr inż. Kamila Węglowska

Strona 1 z 2

Sprawozdanie nr 93/W/N/OK/23 z badań próbki wody

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294).

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Przedstawione stwierdzenie zgodności z wymaganiami odnosi się wyłącznie do wyników badanej próbki.

W przypadku podania rezultatu badania (jeśli wynik znajduje się powyżej „>” lub poniżej „<” granicy zakresu pomiarowego metody), stwierdzenie zgodności z wymaganiami podano jako opinię i interpretację, bazując na rezultacie badania i jego interpolacji do dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody/akredytowanej metody.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności.

1/Dla parametrów/cech badanych fizykochemicznych, wartość podana po znaku „±”, jest oszacowaną niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie 95%. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych przedstawiona rozszerzona niepewność została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Wartość w nawiasie kwadratowym jest niepewnością podaną jako przedział ufności [dolna granica ; górna granica]. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbki.

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294

2.1/ W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1 NTU w wodzie po uzdatnieniu

2.2/ Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 Pt/l

2.3/ Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody

2.4/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej


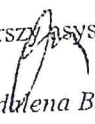
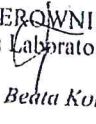
- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

3/ PB/BC – procedura badawcza - badanie wykonane zgodnie z procedurą badawczą spełnia wymagania przepisów prawnych i pozwala na dokonanie oceny zgodności.

jtk - jednostki tworzące kolonie

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Zleceniodawcy przysługuje prawo do złożenia skarg i wniosków zgodnie z aktualnym zarządzeniem Dyrekcji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Opolu w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków.
7. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania zlecenia.
8. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie w określonym obszarze.
9. Decyzja stwierdzenia zgodności/niezgodności badania z wymaganiami wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności.

Sprawozdanie sporządził	Marzena Łatka	Data sporządzenia sprawozdania	10.03.2023 r.
Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań chemicznych i właściwości fizycznych	Sprawozdanie autoryzował w obszarze badań mikrobiologicznych	Sprawozdanie zatwierdził	
Starszy Asystent  mgr Marzena Łatka	Starszy Asystent  Magdalena Bachrij	KIEROWNIK Oddziału Laboratoryjnego  mgr inż. Beata Koludziej	
Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.			

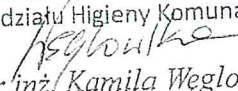
Koniec sprawozdania nr 93/W/N/OK/23

W zgodności z oryginałem

..... dnia 14.03.2023

..... STARSZY ASYSTENT

Oddziału Higieny Komunalnej


mgr inż. Kamila Węglowska

Protokół z pobierania próbek wody w dniu 06.03.2023 r.

NR PROTOKÓŁU: HK. 90820.2.1 2023.KW

Stanowisko imię i nazwisko osoby pobierającej próbkę: starszy asystent oddziału Higieny Komunalnej Kamila Węglowska

Numer upoważnienia jednorazowego/2023

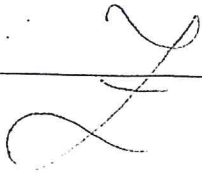
9/23/R
 Numer upoważnienia

073
 Numer legitymacji

W obecności: Jermi Rabin'ski

Próby pobierane w ramach:			CEL BADANIA:*		
<input checked="" type="checkbox"/> Nadzoru sanitarnego/monitoring <input type="checkbox"/> Dochodów własnych <input type="checkbox"/> Interwencja/skarga			Woda do spożycia PARAMETRY GRUPY A: Fiz.-chemiczne - ACH Mikrobiologiczne - AM PARAMETRY GRUPY B: Fiz.-chemiczne - BCH Mikrobiologiczne - BM		
			Woda surowa powierzchniowa: grupa I, II, III/kategoria jakości wody Woda z kąpieliska badanie mikrobiologiczne: M		
L.p.	Godz. pobrania	Nazwa obiektu	Punkt pobrania próbki	Cel badania Wybrane oznaczenia	Kod próbki nadany w WSSE
1	2	3	4	5	6
5.	10 ¹⁵	Modociąg Kępców BISKUPICE	SUH modz undatniona	AM + BM	219 Liczba pojemników: 1
6.	9 ³⁵	j.w.	Radom ul. Oleska 3	ACH + AM + BM	220 Liczba pojemników: 4
7.	10 ³⁰	j.w.	Kobieliska 28	AM + BM	221 Liczba pojemników: 1
8.	9 ⁵⁰	j.w.	Sternalice 81	ACH + AM + BM	222 Liczba pojemników: 4

..... dnia 06.03.2023
 podpis
 STARSZY ASYSTENT
 Oddziału Higieny Komunalnej
 mgr inż. Kamila Węglowska

1	2	3	46-300 OLESNO REGON 150267161; NIP 576-12-56-477	5	6
					Liczba pojemników:
					Liczba pojemników:

Próbki pobrano według (metoda pobrania):

PN-EN ISO 19458:2007

PN-ISO 5667-5:2017-10

Powód pobrania:

harmonogram *ma 2023*

interwencja (przedmiot interwencji).....

inny (podać jaki).....

Wyniki badania wykorzystane będą w celu: (właściwe zakreślić):

oceny zgodności w obszarze regulowanym prawem

wykorzystania poza obszarem regulowanym

innym

UWAGI (np. informacje , które z punktu widzenia próbkobiorcy, mogą mieć znaczenie dla wyniku badania)

UWAGI OSOBY OBECNEJ PRZY POBIERANIU:

Podpisy:

Osoba obecna przy pobieraniu:

Przy Rabinzku

Próbkobiorca:

STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska

Uwagi o stanie próbek dostarczonych do laboratorium:

stan próbek w chwili przyjęcia nie budzi zastrzeżeń / budzi zastrzeżenia (niepotrzebne skreślić)

Data i godz. dostarczenia do laboratorium

11 06.03.2023

Starszy asystent

Magdalena Bachrij

Podpis osoby przyjmującej

KOD NADANY PRÓBKOM

Za zgodność z oryginałem

....., dnia *14.03.2023*

podpis

STARSZY ASYSTENT
Oddziału Higieny Komunalnej

Kamila Węglowska
mgr inż. Kamila Węglowska